

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Revízia: 11.05.2026

Katalógové číslo: 10499208

Strana 1 z 8

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Güdel H1

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Mazivo

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: GÜDEL AG
Ulica: Industrie Nord
Miesto: CH-4900 Langenthal
Telefón: +41 62 916 91 91
E-mail (Partner na konzultáciu): Info@ch.gudel.com

Telefax: +41 62 916 91 50

1.4. Núdzové telefónne číslo:

EU/Asia +41 62 916 9170 USA +1 248 456 0440 (nur zu normalen
Geschäftszeiten) Tox Info Suisse: national: 145, aus dem Ausland: +41 44 251
51 51

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Zvláštne značenie**

EUH210

Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi**Nebezpečné obsiahnuté látky**

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
8042-47-5	Biely minerálny olej (ropný)			15 - < 20 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci**Pri vdýchnutí**

Pri vdýchnutí produktov rozkladu privedte postihnutého na čerstvý vzduch a uložte do kľudnej polohy.

Pri kontakte s pokožkou

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Revízia: 11.05.2026

Katalógové číslo: 10499208

Strana 2 z 8

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo .

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút a vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Po prehltnutí vypláchnite ústa dostatočným množstvom vody (len ak je osoba pri vedomí) a okamžite privolajte lekársku pomoc.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Symptomatické ošetrenie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

Hasiaci prášok

Oxid uhličitý (CO₂)

Pena

Nevhodné hasiace prostriedky

Prúd ostrekovej vody

Voda

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Oddiel 10

Nebezpečné spaliny

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene.

Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Odstráňte všetky zdroje vznietenia.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Ďalšie informácie

Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

Oddiel 10: Stabilita a reaktivita

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Katalógové číslo: 10499208

Revízia: 11.05.2026

Strana 3 z 8

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia.

Nefajčite.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!

Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Na pracovisku nejeste, nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

Ďalšie inštrukcie

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávajte len v pôvodnej nádobe na chladnom, dobre vetranom mieste.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

0 °C - 40 °C

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Mazivo

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre****Ďalšie upozornenia**

Doteraz neboli stanovené žiadne národné limity.

8.2. Kontroly expozície**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****Ochrana očí/tváre**

Vhodná ochrana očí: Použite ochranu očí a tváre. EN 166

Ochrana rúk

Odporúčané výrobky na ochranu dýchania Ochrana dýchania je potrebná pri: tvorba aerosólu alebo hmloviny

Odporúčané výrobky rukavíc :EN ISO 374; CAT III

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk)

Hrúbka rukavicového materiálu: 0,4mm

Doba permeácie >480min

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením

CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné

vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa,

konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Používanie ochranného odevu EN 13034

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Revízia: 11.05.2026

Katalógové číslo: 10499208

Strana 4 z 8

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pri správnom použití nie je potrebná žiadna ochrana dýchacích ciest
Ochrana dýchania je potrebná pri: tvorba aerosólu alebo hmloviny
Vhodný ochranný dýchací prístroj:
EN 14387 Typ filtra: A

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	biely
Zápach:	prakticky bez zápachu
Teplota topenia/tuhnutia:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Dolný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Horný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Teplota vzplanutia:	> 180 °C
Teplota samovznietenia:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Hodnota pH:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Kinematická viskozita: (pri 25 °C)	9500 (berechned) mm²/s
Rozpustnosť vo vode:	prakticky nerozpustný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách nie je stanovené	
Rozdeľovacia konštanta:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Tlak pary: (pri 20 °C)	< 0,0001 hPa
Hustota (pri 40 °C):	0,89 g/cm³
Objemová hmotnosť (násypná hustota):	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Vlastnosti častíc:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje

9.2. Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušné vlastnosti

Produkt nie je: Nebezpečný prostredníctvom výbuchu.

Stála horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Teplotu samovznietenia tuhá látka:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
plyn:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Oxidačné vlastnosti

Nepodporuje horenie.

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené
Obsah tuhého telesa:	nie je stanovené
Sublimačná teplota:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Bod zmäknutia:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Pourpoint:	Nie sú k dispozícii žiadne údaje
Dynamická viskozita: (pri 25 °C)	7800-9000 mPa·s

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Revízia: 11.05.2026

Güdel H1
Katalógové číslo: 10499208

Strana 5 z 8

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia.
Nefajčiťe.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlo

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhoľnatý, Oxid uhličitý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix testovaná

	Dávka	Druh	Zdroj
LD50, orálne	> 2000 mg/kg		
LD50, dermálne	> 2000 mg/kg		

ATEmix vypočítaný

ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k človeku, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Katalógové číslo: 10499208

Revízia: 11.05.2026

Strana 6 z 8

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Likvidácia podľa "Zákona o obehovom hospodárstve (KrWG)".

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Pre povolenie na likvidáciu odpadu oslovte príslušný úrad.

Kl'úč odpadu produktu

120112 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; použité vosky a tuky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu výrobných zvyškov

120112 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; použité vosky a tuky; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150110 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplné vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečností pre dopravu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Obalová skupina:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Katalógové číslo: 10499208

Revízia: 11.05.2026

Strana 7 z 8

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Nármorná preprava (IMDG)	
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
Deliaca skupina:	4 - chlorates
Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR	
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Obalová skupina:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	
NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE:	Nie

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Údaje podľa smernice 2012/18/EÚ (SEVESO III):

Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddiel(och): 8,9,12,14,15.

Skratky a akronymy

CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 CAS: Chemical Abstracts Service
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Güdel H1

Revízia: 11.05.2026

Katalógové číslo: 10499208

Strana 8 z 8

EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
 (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 IATA: International Air Transport Association
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Pre skratky a akronymy pozri tabuľku na <http://abbrev.esdscom.eu>

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
 EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

Stotožňované použitia

číslo	Krátky názov	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Špecifikácia
1	Mazivo	-	-	-	-	-	-	-	

LCS: Štádia životného cyklu

SU: Aplikačné sektory

PC: Produktové kategórie

PROC: Kategórie procesov

ERC: Kategórie uvoľňovania do životného prostredia

AC: Kategórie výrobkov

TF: Technických funkcií

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)